

EDI - ASN Note		Load-No.: 126158		26.05.2025 - 13:56	
(VDA 4912)				page 1/3	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:	
				Dispatch Type:	Truck Company
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
				-Number:	16070077
				Gross Weight:	23.639 KG
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728			

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81294607	000010	2511123190	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564002
26.05.2025		035539-900					nt. wt.: 1.433 KG , gr. wt.: 1.605 KG
		CC: 250033913	1.350	PC	S		
		CC: 250033907	1.350	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 650594					
		UC-Material: L018035X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81294613	000010	M0153402-790	2.030	PC	S	Speed Gear 3rd	550004691401
26.05.2025		035597-900					nt. wt.: 5.980 KG gr. wt.: 6.582 KG
		CC: 250034025	290	PC	S		
		CC: 250034016	290	PC	S		
		CC: 250034010	290	PC	S		
		CC: 250034008	290	PC	S		
		CC: 250034003	290	PC	S		
		CC: 250033992	290	PC	S		
		CC: 250033989	290	PC	S		
		CC: 7,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 279857					
		UC-Material: G018228X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. -					
		Text: Supplier Index -					
81294617	000010	2511122990	5.820	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
26.05.2025		035610-900					nt. wt.: 4.137 KG
		CC: 250034049	970	PC	S		
		CC: 250034041	970	PC	S		
		CC: 250034021	970	PC	S		
		CC: 250034012	970	PC	S		
		CC: 250034006	970	PC	S		
		CC: 250034002	970	PC	S		
GR:			Quant. Check:			Rating Check:	

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 126158		26.05.2025 - 13:56 page 2/3	
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO	Unloading Area:	14248
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		place of storage:	
				Consumption:	
				Dispatch Type:	Truck Company
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
				-Number:	16070077
				Gross Weight:	23.639 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Nummer Vendor	Consignment
		CC: 6,000 Cast-Number: 277390 UC-Material: G017683X11 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
81295616	000010	M0144462	6.160	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737201
26.05.2025		035626-900					nt. wt.: 9.855 KG , gr. wt.: 10.799 KG
		CC: 250034101	560	PC	S		
		CC: 250034072	560	PC	S		
		CC: 250034067	560	PC	S		
		CC: 250034065	560	PC	S		
		CC: 250032730	560	PC	S		
		CC: 250032724	560	PC	S		
		CC: 250032720	560	PC	S		
		CC: 250032714	560	PC	S		
		CC: 250032672	560	PC	S		
		CC: 250032667	560	PC	S		
		CC: 250030660	560	PC	S		
		CC: 11,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 278850 UC-Material: G017938X10 Text: Engineering Change Status b Text: Customer Change No. 24_000376-01 Text: Supplier Index -					

***** E N D *****

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date).
Goods were accepted by _____ (Name, Surname).
#

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
-----	---------------	---------------

N244390

4 270350

180 30013

To 140 5176

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
 30 MAR 2025
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 277390
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035610-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81294617/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1052168
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017683X11
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 05/13/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,820
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS_805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 37,3
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.2500	0.0130	0.0240	1.1800	0.0400	0.1600	0.1600	0.0080	0.0370	0.0060	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0020	0.0060	0.0005	0.0000	0.0003	0.0110	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	43.60	0.00	40.40	0.00	37.30	0.00	35.10	33.20	32.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																					
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																								

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT							Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Purete)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	180.0 0	-	184.0 0	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Beststellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-005268 vom 22.05.2025

Ludwigsburg, 26.05.2025

Seite 1 von 1

25-005268

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.05.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.05.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81294607	2	COLLI	Getriebeteile	23.639	73,58
2	81294613	7	COLLI			
3	81294617	6	COLLI			
4	81295616	11	COLLI			
Summe: Total:		26,00 COLLI		23.639,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-005268 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno 30 MAG 2025				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-005268 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno 30 MAG 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto e conservato
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604